
Legislation Publication Bill

Contents

Clause		Page
Part 1		
Preliminary		
1.	Short title and commencement	C1289
2.	Interpretation	C1291
Part 2		
Database of Legislation		
3.	Establishment of database	C1293
4.	Contents of database	C1293
5.	Status of authenticated copies of Ordinances	C1293
6.	Status of copies of national laws published on approved website	C1295
7.	Status of copies of as made Ordinances published on approved website	C1295
8.	Status of copies of other legislation published on approved website	C1295
9.	Publication of booklets of Ordinances	C1295
10.	Evidential provisions	C1297

Clause		Page
--------	--	------

Part 3

Editorial Amendments and Record

Division 1

Editorial Powers

11.	Powers to give chapter numbers etc.	C1301
12.	Powers to make editorial amendments	C1301
13.	Editorial amendments not to change legal effect of Ordinances	C1303
14.	Effect of editorial amendments	C1305

Division 2

Record of Editorial Amendments

15.	Secretary for Justice to compile record of editorial amendments	C1305
16.	Editorial amendments without effect if not contained in record	C1307

Part 4

Revisions to Ordinances

17.	Powers to make revisions	C1309
18.	Commencement of revision order	C1309

Part 5

Additional Editorial Powers for Loose-leaf Edition

19.	Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 amended	C1311
-----	--	-------

Clause	Page
20. Section 2 amended (Publication of Ordinances, etc. in a loose-leaf edition)	C1311
21. Section 3A added	C1313
3A. Omission of Ordinances	C1313

Part 6

Consequential Amendments

Division 1

Enactments Amended

22. Enactments amended	C1317
------------------------------	-------

Division 2

Amendments to Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990)

23. Section 1 heading amended	C1317
24. Section 1 amended (Short title)	C1317
25. Section 6 repealed (Reprint of Ordinances)	C1319
26. Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 repealed	C1319

Division 3

Amendment to Revised Edition of the Laws Ordinance 1965 (53 of 1965)

27. Revised Edition of the Laws Ordinance 1965 repealed	C1319
---	-------

Division 4

Amendments to Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)

28. Section 13 amended (Citation of Ordinance)	C1319
--	-------

Clause	Page
29. Section 98A repealed (Rectification of errors)	C1321
30. Section 98B repealed (Power to substitute dates)	C1321
31. Section 98C repealed (Power to substitute title of subsidiary legislation)	C1321
32. Section 99 repealed (Reprint of Ordinances)	C1321

Division 5

Amendments to Official Languages Ordinance (Cap. 5)

33. Section 4B amended (Publication in an official language of the text of an existing law enacted in the other)	C1321
34. Section 4D repealed (Secretary for Justice's power to achieve consistency)	C1323

Division 6

Amendment to Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221)

35. Section 113C amended (Provision for fines for offences)	C1323
---	-------

A BILL

To

Provide for the establishment of an electronic database of legislation and approval of a website on which the information in the database may be published and accessed; to give legal status to copies of the legislation published on an approved website; to provide for powers to make editorial amendments and revisions to Ordinances; to provide for additional editorial powers for preparation of the loose-leaf edition of the Laws of Hong Kong; to provide for related matters; and to make consequential amendments.

Enacted by the Legislative Council.

Part 1

Preliminary

1. Short title and commencement

- (1) This Ordinance may be cited as the Legislation Publication Ordinance.
- (2) This Ordinance comes into operation on a day to be appointed by the Secretary for Justice by notice published in the Gazette.

Part 1

Clause 2

2. Interpretation

In this Ordinance—

approved website (認可網站) means a website approved under section 3(b);

as made Ordinance (原版條例) means an Ordinance as originally enacted or made;

authenticated copy (經認證文本)—see section 5(1);

consolidated version (編訂版本) means a version of an Ordinance that has incorporated all permitted amendments in force as at a particular time on a particular date;

database (資料庫) means the electronic database of the legislation applying in Hong Kong established under section 3(a);

editorial amendment (編輯修訂) means an amendment to an Ordinance made under section 12(1) or (2);

permitted amendment (許可修訂), in relation to an Ordinance, means—

- (a) an amendment to the Ordinance made by another Ordinance;
 - (b) an editorial amendment to the Ordinance; or
 - (c) an amendment to the Ordinance made under section 2(2)(b), (d) or (e) of the Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990).
-

Part 2

Database of Legislation

3. Establishment of database

The Secretary for Justice may—

- (a) establish and maintain an electronic database of the legislation applying in Hong Kong; and
- (b) approve a website on which the information in the database may be published and accessed.

4. Contents of database

(1) The database is to contain—

- (a) consolidated versions of Ordinances that have been given chapter numbers under section 11(a);
- (b) national laws applying in Hong Kong; and
- (c) the record of editorial amendments compiled under section 15.

(2) The database may also contain—

- (a) bills to be introduced or introduced into the Legislative Council;
- (b) as made Ordinances; and
- (c) other legislation, materials and information that the Secretary for Justice considers useful to users of an approved website.

5. Status of authenticated copies of Ordinances

- (1) A copy of an Ordinance is an authenticated copy of the Ordinance as at a particular time on a particular date if the copy is—

Part 2

Clause 6

- (a) published on an approved website; and
 - (b) certified by the Law Draftsman to be the consolidated version of the Ordinance as at that time on that date.
- (2) An authenticated copy of an Ordinance as at a particular time on a particular date is presumed, unless the contrary is proved, to correctly state the Ordinance as at that time on that date.

6. Status of copies of national laws published on approved website

A copy of a national law applying in Hong Kong, as published on an approved website, is presumed, unless the contrary is proved, to correctly state the national law.

7. Status of copies of as made Ordinances published on approved website

A copy of an as made Ordinance, as published on an approved website, is presumed, unless the contrary is proved, to correctly state the Ordinance.

8. Status of copies of other legislation published on approved website

A copy of an item of legislation referred to in section 4(2)(c), as published on an approved website, is presumed, unless the contrary is proved, to correctly state the item of legislation.

9. Publication of booklets of Ordinances

- (1) The Secretary for Justice may cause an authenticated copy of any Ordinance to be published in the form of a booklet.
- (2) If a booklet of an authenticated copy of an Ordinance as at a particular time on a particular date published under subsection (1) contains the information and statement specified in subsection (3), the booklet is presumed, unless the contrary is proved, to correctly state the Ordinance as at that time on that date.

Part 2

Clause 10

- (3) The information and statement are—
 - (a) the particular time and date; and
 - (b) a statement that the booklet is published under this section.

10. Evidential provisions

- (1) A website purporting to be an approved website is presumed, unless the contrary is proved, to be an approved website.
- (2) A document purporting to be an authenticated copy of an Ordinance as at a particular time on a particular date is presumed, unless the contrary is proved, to be an authenticated copy of the Ordinance as at that time on that date.
- (3) A document purporting to be a copy of a national law applying in Hong Kong published on an approved website is presumed, unless the contrary is proved, to be a copy of the national law so published.
- (4) A document purporting to be a copy of an as made Ordinance published on an approved website is presumed, unless the contrary is proved, to be a copy of the Ordinance so published.
- (5) A document purporting to be a copy of an item of legislation referred to in section 4(2)(c) published on an approved website is presumed, unless the contrary is proved, to be a copy of the item of legislation so published.
- (6) A document purporting—
 - (a) to be a booklet of a copy of an Ordinance published under section 9(1); and

Part 2

Clause 10

(b) to contain the information and statement specified in section 9(3),

is presumed, unless the contrary is proved, to be a booklet of an authenticated copy of the Ordinance so published.

Part 3

Editorial Amendments and Record

Division 1

Editorial Powers

11. Powers to give chapter numbers etc.

The Secretary for Justice may—

- (a) give a chapter number to an Ordinance; and
- (b) in the database, arrange the grouping and sequence of Ordinances, national laws applying in Hong Kong, and other legislation contained in it.

12. Powers to make editorial amendments

(1) The Secretary for Justice may, in an Ordinance—

- (a) correct a grammatical, clerical or typographical error, or an error of a similar nature;
- (b) replace a reference to a date in the form of a description by the actual calendar date;
- (c) if it is necessary or expedient to do so, renumber provisions;
- (d) change the way of referring to or expressing a number, year, date, time, amount of money, penalty, quantity, measurement or provision;
- (e) alter the text of a provision to give effect to another provision under which the provision is deemed to be amended in a manner as specified in that other provision;

Part 3—Division 1

Clause 13

- (f) replace a word or expression indicating gender or that could be taken to indicate gender to a gender-neutral word or expression;
 - (g) omit—
 - (i) the enacting provision; and
 - (ii) any word, expression or provision that has expired, the operation of which is exhausted or spent or that is otherwise obsolete or redundant;
 - (h) amend the heading of a provision or a group of provisions to reflect the contents of the provision or the group of provisions;
 - (i) change the sequence of definitions, or of items in a list or schedule;
 - (j) change the format, layout, printing style or any other presentational aspect; or
 - (k) make an amendment that is consequential on any amendment made under this section (other than this paragraph).
- (2) The Secretary for Justice may, in any item of subsidiary legislation, replace a general reference to another item of subsidiary legislation by—
- (a) the title or citation of that other item of subsidiary legislation;
 - (b) its number among the subsidiary legislation of the year in which it was made; or
 - (c) the chapter number given to it under section 11(a).

13. Editorial amendments not to change legal effect of Ordinances

Section 12 does not permit any editorial amendment that would change the legal effect of any Ordinance.

14. Effect of editorial amendments

- (1) An Ordinance that is amended under section 12 has effect for all purposes, on and after the publication date, as if the amendment had been made by another Ordinance that commenced on the publication date.
- (2) A copy of the amended Ordinance, as published on an approved website, must indicate in a suitable place the fact that it has been amended under section 12.
- (3) In this section—

publication date (發布日期), in relation to an Ordinance amended under section 12, means the date on which a consolidated version of the Ordinance that has incorporated the amendment is first published on an approved website.

Division 2**Record of Editorial Amendments****15. Secretary for Justice to compile record of editorial amendments**

- (1) The Secretary for Justice must compile a record containing—
 - (a) descriptions of editorial amendments made;
 - (b) the time and date on which each description of editorial amendments is entered in the record; and
 - (c) other information that the Secretary for Justice considers useful to users of the record.
- (2) The record is to be kept in a form that the Secretary for Justice considers appropriate.

Part 3—Division 2

Clause 16

16. Editorial amendments without effect if not contained in record

An editorial amendment does not have effect unless the information relating to it as specified in section 15(1)(a) and (b) is contained in the record compiled under section 15.

Part 4

Revisions to Ordinances

17. Powers to make revisions

The Secretary for Justice may, by order in the Gazette—

- (a) make an amendment to an Ordinance for the purpose of securing consistency in expression within the Ordinance or with another Ordinance;
- (b) alter the form or arrangement of a section, by transferring words, by combining it in whole or in part with another section or other sections or by dividing it into subsections;
- (c) transfer a provision in an Ordinance to another Ordinance to which that provision more properly belongs;
- (d) divide an Ordinance into parts or divisions;
- (e) if the name, title, location or address of a department, office, officer or place has changed, make an alteration to that name, title, location or address appearing in an Ordinance to reflect the change; and
- (f) make an amendment that is consequential on any amendment made under this section (other than this paragraph).

18. Commencement of revision order

An order made under section 17 is not to come into operation before the expiry of the period within which a resolution providing for the amendment of the order may be passed in accordance with section 34 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1).

Part 5

Additional Editorial Powers for Loose-leaf Edition

19. Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 amended

The Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990) is amended as set out in sections 20 and 21.

20. Section 2 amended (Publication of Ordinances, etc. in a loose-leaf edition)

(1) Section 2(2), Chinese text—

Repeal paragraph (a)

Substitute

“(a) 將法例按類集合及編排序列；”。

(2) Section 2(2)(b)—

Repeal

“appears; and”

Substitute

“appears;”。

(3) Section 2(2)(c)—

Repeal the full stop

Substitute a semicolon.

(4) After section 2(2)(c)—

Add

“(d) change the sequence of definitions, or of items in a list or schedule, in any Ordinance; and

Part 5

Clause 21

(e) make editorial changes to the format, layout, printing style or any other presentational aspect of any Ordinance.”.

(5) Section 2—

Repeal subsection (7)

Substitute

“(7) If—

- (a) the short title or citation of an Ordinance is altered under subsection (2)(b), and any provision of any Ordinance is altered accordingly under that subsection;
- (b) the sequence of definitions, or of items in a list or schedule, in any Ordinance is changed under subsection (2)(d); or
- (c) an editorial change is made to any Ordinance under subsection (2)(e),

the altered provision or changed Ordinance has effect for all purposes as if the alteration or change had been made by another Ordinance.”.

21. Section 3A added

After section 3—

Add

“3A. Omission of Ordinances

- (1) The Secretary for Justice may omit an authenticated Ordinance from the loose-leaf edition.

Part 5

Clause 21

(2) For the purposes of subsection (1), an Ordinance is authenticated if a copy of the Ordinance, as published on an approved website, is certified by the Law Draftsman to be the consolidated version of the Ordinance as at a particular time on a particular date.

(3) In this section—

approved website (認可網站) has the meaning given by section 2 of the Legislation Publication Ordinance (of 2011);

consolidated version (編訂版本) has the meaning given by section 2 of the Legislation Publication Ordinance (of 2011).”.

Part 6

Consequential Amendments

Division 1

Enactments Amended

22. Enactments amended

The enactments specified in Divisions 2, 3, 4, 5 and 6 are amended as set out in those Divisions.

Division 2

Amendments to Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990)

23. Section 1 heading amended

Section 1, heading—

Repeal

“Short title and commencement”

Substitute

“Short title”.

24. Section 1 amended (Short title)

Section 1—

Repeal subsection (2).

Part 6—Division 3

Clause 27

25. Section 6 repealed (Reprint of Ordinances)

Section 6—

Repeal the section.

26. Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 repealed

The Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990)—

Repeal the Ordinance.

Division 3

**Amendment to Revised Edition of the Laws Ordinance 1965
(53 of 1965)**

27. Revised Edition of the Laws Ordinance 1965 repealed

The Revised Edition of the Laws Ordinance 1965 (53 of 1965)—

Repeal the Ordinance.

Division 4

**Amendments to Interpretation and General Clauses
Ordinance (Cap. 1)**

28. Section 13 amended (Citation of Ordinance)

Section 13(1)—

Repeal paragraph (c)

Substitute

“(c) any chapter number lawfully given to it under the authority of—

Part 6—Division 5

Clause 33

- (i) any Ordinance providing for the issue of a revised or other edition of the laws of Hong Kong; or
- (ii) the Legislation Publication Ordinance (of 2011).”.

29. Section 98A repealed (Rectification of errors)

Section 98A—

Repeal the section.

30. Section 98B repealed (Power to substitute dates)

Section 98B—

Repeal the section.

31. Section 98C repealed (Power to substitute title of subsidiary legislation)

Section 98C—

Repeal the section.

32. Section 99 repealed (Reprint of Ordinances)

Section 99—

Repeal the section.

Division 5

Amendments to Official Languages Ordinance (Cap. 5)

33. Section 4B amended (Publication in an official language of the text of an existing law enacted in the other)

Section 4B—

Repeal subsections (2) and (3).

Part 6—Division 6

Clause 35

- 34. Section 4D repealed (Secretary for Justice’s power to achieve consistency)**

Section 4D—

Repeal the section.

Division 6

Amendment to Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221)

- 35. Section 113C amended (Provision for fines for offences)**

Section 113C—

Repeal subsection (5).

Explanatory Memorandum

The object of this Bill is to facilitate public access to the legislation applying in Hong Kong. The Bill provides for the establishment of an electronic database of legislation and approval of a website on which copies of legislation with a legal status may be published. The Bill also provides for the making of editorial amendments and revisions to Ordinances, and consolidates existing provisions for doing so.

Part 1—Preliminary

2. Clause 1 sets out the short title and provides for commencement. Clause 2 contains definitions that are necessary for the interpretation of the Bill.

Part 2—Database of Legislation

3. Clause 3 empowers the Secretary for Justice to establish and maintain an electronic database (*database*) of the legislation applying in Hong Kong, and to approve a website (*approved website*) on which the information in the database may be published and accessed.
4. Clause 4 provides for the contents of the database. The database is to contain, among others, consolidated versions of Ordinances that have been given chapter numbers and national laws applying in Hong Kong. The database may also contain, among others, bills, Ordinances as originally enacted or made (*as made Ordinances*) and other legislation.

Explanatory Memorandum
Paragraph 5

5. Clauses 5, 6, 7 and 8 provide for the legal status of the following materials that are published on an approved website: copies of consolidated versions of Ordinances certified by the Law Draftsman (*authenticated copies of Ordinances*), and copies of national laws applying in Hong Kong, as made Ordinances and other legislation.
6. Clause 9 empowers the Secretary for Justice to cause to be published, in the form of booklets, authenticated copies of Ordinances. The clause also provides for the legal status of such booklets.
7. Clause 10 contains evidential provisions relating to, among others, documents purporting to be the materials described in paragraph 5 that are published on an approved website, and documents purporting to be booklets of authenticated copies of Ordinances.

Part 3—Editorial amendments and record

8. Clause 11 provides that the Secretary for Justice may give chapter numbers to Ordinances and arrange the grouping and sequence of Ordinances and other legislation in the database.
9. Clause 12 sets out the editorial amendments that may be made to Ordinances by the Secretary for Justice. These include, among others, correcting grammatical and clerical errors, renumbering provisions, replacing words indicating gender with gender-neutral words, and changing the presentational aspects of Ordinances.
10. Clauses 13 and 14 set out the ambit and effect of editorial amendments. An Ordinance that has been amended by editorial amendments has effect as if the amendments had been made by another Ordinance. Editorial amendments, however, must not change the legal effect of any Ordinance.

Explanatory Memorandum
Paragraph 11

11. Clause 15 requires the Secretary for Justice to compile a record of the editorial amendments made. Clause 16 provides that those amendments would not have effect unless certain specified information relating to the amendments is contained in the record.

Part 4—Revisions to Ordinances

12. Clause 17 empowers the Secretary for Justice to make revisions to Ordinances by order in the Gazette. Revisions that may be made include amendments for the purpose of securing consistency in expressions, dividing Ordinances into parts or divisions, and alterations to names, titles, locations or addresses of departments, offices, officers or places appearing in Ordinances.
13. Clause 18 provides that an order for making revisions to Ordinances must not come into operation before the period during which the Legislative Council may pass a resolution to amend the order in accordance with section 34 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1).

Part 5—Additional editorial powers for loose-leaf edition

14. Clause 20 empowers the Secretary for Justice to make specified amendments to Ordinances (including presentational aspects of Ordinances) in the loose-leaf edition of the Laws of Hong Kong. Clause 21 empowers the Secretary for Justice to omit an Ordinance from the loose-leaf edition, if a copy of the Ordinance, as published on an approved website, is certified by the Law Draftsman to be a consolidated version of the Ordinance.

Explanatory Memorandum
Paragraph 15

Part 6—Consequential amendments

15. Clauses 22 to 35 deal with consequential amendments. The Laws (Loose-leaf Publication) Ordinance 1990 (51 of 1990), the Revised Edition of the Laws Ordinance 1965 (53 of 1965), and certain provisions of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1), the Official Languages Ordinance (Cap. 5) and the Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221) are to be repealed.